



Vážené kolegyně, vážení kolegovia,

pankreatobiliárne nádory sú pomerne zriedkavé a zahŕňajú nádory pankreasu, žlčododov a ampuly. Majú zlú prognózu vzhľadom na to, že sú pomerne neskoro diagnostikované a chirurgická resekcia je možná približne len u 20 % prípadov. V čase stanovenia diagnózy väčšina pacientov s pankreatobiliárnymi nádormi má lokálne pokročilé alebo už metastatické ochorenie, ktoré neumožňuje kuratívnu chirurgickú intervenciu. V tejto skupine pacientov je chemoterapia jediná zmysluplná alternatíva – liečba voľby. Je však spojená s problémami, keďže pacienti sú veľmi často v zlom stave a je tu takisto problém zhodnocovania liečebnej odpovede. 5 fluorouracil bol dlho jediný preparát s určitou efektívnosťou, ale v súčasnosti je nahradený efektívnejším gemcitabínom. Pri lokálne pokročilom karcinóme pankreasu kombinácia chemoterapie s rádioterapiou dosahuje lepšiu lokálnu kontrolu – ochorenie však často rekuruje vzdialenými metastázami. Len zriedkavo sa niektoré nádory liečbou konvertujú z iresekalibilných na resekalibilné. Zlé prežívanie pacientov po operácii s kuratívnou intenciou aktivizuje záujem o aplikáciu adjuvantnej, resp. neoadjuvantnej chemoterapie. Doteraz sa však v neoadjuvantnej, resp. adjuvantnej chemoterapii pankreatobiliárných karcinómov výraznejšie úspechy nedosiahli a realizovalo sa len veľmi málo klinických štúdií s malým počtom pacientov. Chirurgická resekcia stále zostáva jedinou možnosťou na vyliečenie pankreatobiliárných nádorov a chemoterapia a rádioterapia poskytujú len mierne zlepšenie prežívania. Keďže 80 % až 85 % pacientov s pankreatobiliárnymi nádormi má ochorenie v inoperabilnom štádiu a benefit chemo-rádioterapie na prežívanie je malý, podstatnú úlohu zohráva paliatívna terapia. Najvýznamnejšie je riešenie gastroduodenálnej obštrukcie, ikteru a riešenie algického syndrómu.

Bohužiaľ, musíme konštatovať, že napriek súčasným pokrokom v diagnostike, chemoterapii, rádioterapii, chirurgickej liečbe a následnej pooperačnej starostlivosti sa za posledné obdobie prognóza pankreatobiliárných nádorov významnejšie nezlepšila. Našťastie, pokroky v endoskopii zlepšujú kvalitu života pacientov.

prim. MUDr. Tomáš Šálek

Klinika klinickej onkológie, NOÚ Bratislava

Onkológia

Ročník 7, 2012, číslo 3, vychádza 6 x ročne

Vychádza v spolupráci so:

- Slovenskou onkologickou spoločnosťou SLS (www.onkologia.sk).
- Slovenskou chemoterapeutickou spoločnosťou SLS

Predsaeda redakčnej rady:

prof. MUDr. Stanislav Španík, CSc.

Redakčná rada:

doc. MUDr. Igor Andrašina, CSc.
MUDr. Viera Bajčiová, CSc.
MUDr. Radovan Barilla, PhD.
doc. MUDr. Vladimír Bella, PhD.
doc. MUDr. Peter Beržinec, CSc.
MUDr. Ľuboš Drgoňa, CSc.
MUDr. Pavol Dubinský, PhD.
MUDr. Ján Hudeček, CSc.
MUDr. Richard Hrubý, PhD.
MUDr. Karel Kroupa, PhD.
doc. MUDr. Izabela Makaiová, CSc.
doc. MUDr. Jozef Mardiak, CSc., mim. prof.
MUDr. Ladislav Masák, CSc.
doc. MUDr. Michal Mego, PhD.
MUDr. Patrik Palacka
prof. MUDr. Lukáš Plank, CSc.
MUDr. Mária Rečková
MUDr. Tomáš Šálek
prof. MUDr. Elena Tóthová, CSc.
MUDr. Andrej Vranovský
doc. MUDr. Mária Wagnerová, CSc.

Odborný redaktor:

doc. MUDr. Michal Mego, PhD.

Editor rubriky Zo zahraničnej tlače:

doc. MUDr. Peter Beržinec, CSc.

Editori rubriky Publikujeme v zahraničí:

MUDr. Mária Rečková
doc. MUDr. Michal Mego, PhD.

Kontrola autodiaktických testov:

doc. MUDr. Michal Mego, PhD.

Vydavateľ:

SOLEN, s.r.o., Bratislava

SOLEN
MEDICAL EDUCATION

Adresa redakcie:

SOLEN, s. r. o., Lovinského 16, 811 04 Bratislava
tel.: 02/5465 1386, fax.: 02/5465 1384, redakcia@solen.sk

Redaktorka:

Mgr. Miroslava Doubková,
02/5413 1381, 0911 900 599, doubkova@solen.sk

Grafická úprava, sadzba:

Ján Kopčok, kopcok@solen.sk

Obchodné oddelenie:

Ing. Monika Liedlová, 02/5413 1365,
liedlova@solen.sk

Predplatné na rok 2012:

Cena predplatného za 6 čísel na rok 2012 je 18 €
Časopis si môžete objednať na www.solen.sk,
e-mailom: predplatne@solen.sk,
faxom: 02/ 5465 1384.

Články z hlavnej témy čísla prechádzajú dvojitoú recenziou. Ostatné články sú recenzované raz.

Registrácia MK SR pod číslom EV 3580/09

ISSN 1336-8176

Časopis je indexovaný v Bibliographia Medica Slovaca (BMS).
Citácie sú spracované v CIBaMed.

Citačný index: Onkológia (Bratisl.)

Vydavateľstvo SOLEN, s.r.o., má na základe zakúpenej licencie výhradné právo na preberanie a publikáciu článkov z časopisov Interní medicína pro praxi, Onkologie a ďalších časopisov vydavateľstva SOLEN, s.r.o., ČR.

Akákoľvek časť obsahu alebo článku nesmie byť kopírovaná alebo inak rozmnožovaná s cieľom ďalšieho šírenia akýmkoľvek spôsobom a v akejkoľvek forme bez písomného súhlasu vydavateľstva SOLEN, s.r.o., ako vlastníka autorských práv.

Vydavateľ nenesie zodpovednosť za údaje a názory autorov jednotlivých článkov či inzerátov.